



3 jours de Pâques en Alsace 2011 vom 23 bis 25 April



Das Wort der Präsidentin vom Club d'Orientation von Mulhouse



Herzlich willkommen zu den « 3 jours de Pâques en Alsace »

Diese Veranstaltung, gegründet in 2005 vom OL-Klub von Colmar, wiederholt sich alle 2 Jahre und wird als internationales Ereignis anerkannt. Diese Jahr werden wieder 14 verschiedene Nationen teilnehmen.

Für das zweite Mal hat der C.O.Mulhouse, für alle Liebhaber der Orientierungsläufe, alles in Kraft gesetzt um schöne Bahnen zu zeichnen auf technischen und vielfältigen Geländen.

Sie werden 1350 Läufer sein die die neue OL-Karte von Lauw entdecken werden.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Aufenthalt im Elsass und dass Sie Ihre Freizeit nützen können um unsere schöne Gegend zu entdecken indem Sie Städten und Museen besuchen. (Auskunft für das PASS-Museum am Empfang).

Meinerseits wünsche ich dass diese drei Tage im Zeichen von Fairplay, Vorbild und Freude zum laufen ausgetragen werden und für einige die Gelegenheit wird Orientierungsläufe zu entdecken.

Ich wollte nicht beenden ohne mich bei allen Freiwilligen herzlich bedanken. Seit mehreren Monaten bemühen sie sich dass diese 3 Tage ein Erfolg werden.

Ich wünschen Ihnen schöne und erfolgreiche Läufe.

Mauricette JOLY

Le Mot de Monsieur le Président de la FFCO



Chers Amis orienteurs,

A l'heure où j'écris ces quelques lignes, vous êtes déjà très nombreux à vous être inscrits aux " Trois jours d'Alsace 2011 ", ce qui montre l'intérêt que vous portez à cette magnifique région d'Alsace et à ses espaces naturels, gage de belles courses.

Et effectivement vous avez fait le bon choix cette année pour ce grand week-end de Pâques. Pour cette quatrième édition des Trois jours, le Comité d'organisation vous a préparé quatre beaux parcours où vous pourrez exprimer vos talents en vous faisant très plaisir.

Et en plus, vous pourrez parcourir cette accueillante Haute-Alsace, visiter son écomusée, cheminer le long de la route des vins, de Cernay à Colmar, déguster les plats du terroir, sans oublier ses vins et alcools blancs (à consommer avec modération). Les férus d'histoire feront un petit détour jusqu'au " Viel Armand ", haut lieu de la Première guerre mondiale, où les " Diables Bleus " se sont mis à l'honneur (puis les " Diables Rouges "). Qui donc ? N'hésitez pas à relire vos manuels scolaires, ce n'est pas si ancien !

Avant votre arrivée, ne pas oublier de consulter <http://www.tourisme-alsace.com/> . Vous saurez tout sur l'Alsace, ... sauf la position des balises !

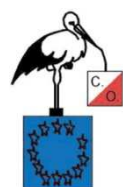
Merci au dévoué Président de la ligue d'Alsace, et surtout au Club d'orientation de Mulhouse, à sa Présidente et à ses Membres, pour l'organisation de cette grande manifestation.

Bon séjour et bonnes courses à tous.

Jean-Paul Ters

Président de la FFCO

Le Mot de Monsieur le Président de la LACO



**Ligue
d'Alsace**

La ligue d'Alsace et le comité départemental du Haut-Rhin de course d'orientation ont le plaisir et sont heureux de vous accueillir pour cette quatrième édition des trois jours "Pâques en Alsace", la deuxième organisée par le club d'orientation de Mulhouse.

L'équipe organisatrice a tout mis en œuvre pour que ces trois jours, qui peuvent en être quatre, soient une réussite.

Vous aurez la chance, lors des deux premières étapes, de découvrir des terrains cartographiés pour la première fois.

Prenez plaisir à courir mais prenez plaisir aussi à découvrir cette belle région de Haute Alsace, les participants au prologue en auront un avant goût.

Bonnes courses à toutes et à tous, je souhaite que la météo, seul élément non maîtrisable, soit agréable, pour les compétiteurs comme pour les organisateurs.

Jean-Luc PIERSON

Président de la ligue d'Alsace et
du comité départemental du Haut-Rhin
de course d'orientation

Le Mot de Monsieur le Président du Conseil Régional



J'adresse aux participants de la quatrième édition des courses d'orientation « Pâques en Alsace » la plus cordiale bienvenue dans notre région.

Pendant trois jours, Français, Suisses, Allemands, Hollandais, Belges, Italiens, Anglais, Norvégiens, Russes et Ukrainiens donneront le meilleur d'eux-mêmes et concourront dans un esprit de sportivité.

Ils permettront à de nombreux Alsaciens de découvrir la course d'orientation ainsi que les talents et les valeurs qu'elle requiert. C'est le vœu que je formule et que j'adresse à tous les orienteurs.

Je voudrais également saluer, avec gratitude, le travail formidable accompli par le Club d'Orientation de Mulhouse et l'ensemble de ses membres pour organiser ces journées. La Région Alsace est fière d'être à leurs côtés pour soutenir leur passion et leur engagement. Excellentes courses alsaciennes à toutes et à tous !

Philippe RICHERT

Ministre chargé des Collectivités Territoriales
Président du Conseil Régional d'Alsace

Le Mot de Monsieur le Président du Conseil Général

Conseil Général



Haut-Rhin

Le Club d'Orientation de Mulhouse organise du 22 au 25 avril 2011 la quatrième édition des 3 jours de « Pâques en Alsace ».

Grâce à cette compétition qui se déroule dans le secteur de l'Ecomusée d'Alsace et du Bioscope, les organisateurs souhaitent faire découvrir la Haute Alsace et quelques uns de ses sites remarquables à plus de 1000 participants venus de toute la France ainsi que de nombreux pays Européens.

Le Conseil Général est fier de contribuer à son succès grâce à un important effort financier.

J'adresse tous mes encouragements aux organisateurs ainsi qu'aux sportifs participant à cette compétition et souhaite à tous une cordiale bienvenue dans le Haut-Rhin.

Excellente compétition à tous.

Charles BUTTNER

SUPER U MASEVAUX
au cœur de la Doller

Fossé des Veaux - 03 89 82 47 00

Station essence
7 jours sur 7 - 24h/24

Fioul
Profitez de notre service de livraison de fioul domestique
avec notre partenaire Alsace Fioul

Des services proposés...

Location
Louez facile, louez pratique, louez moins cher !

Du lundi au jeudi de 8h à 19h - le vendredi de 8h à 19h30 - le samedi de 8h à 19h

Le Mot de Monsieur le Maire de Mulhouse



Bienvenue à Mulhouse !

La Ville de Mulhouse est très heureuse d'accueillir les trois jours de « Pâques en Alsace », quatrième édition de la course d'orientation organisée par le Club d'Orientation de Mulhouse.

Trois jours durant, plus de 1 100 orienteurs venus de toute la France, mais également de Suisse, de Belgique et de toute l'Europe, vont s'affronter dans le cadre de trois courses sur des terrains très variés. Sens de l'orientation, endurance, réflexion et tactique sont quelques-unes des ressources qu'ils devront mobiliser afin de parvenir au terme de ces trois jours d'aventures.

J'invite tous les participants à profiter de leur séjour pour découvrir les richesses de Mulhouse. Ancienne république indépendante, cité industrielle de renom, Mulhouse est aujourd'hui la deuxième métropole d'Alsace et bénéficie, depuis 2009, du label Ville d'art et d'histoire décerné par le Ministère de la Culture. Avec son patrimoine riche et diversifié, sa vie culturelle animée et son environnement privilégié, Mulhouse a beaucoup à vous offrir.

Je tiens à saluer chaleureusement tous les participants ainsi que l'ensemble des membres du Club d'Orientation de Mulhouse pour l'organisation de cet événement et, plus particulièrement, sa présidente Mauricette Joly.

Très belle course à toutes et à tous !

Jean ROTTNER

Maire de Mulhouse



Le Mot de de l'Adjoint délégué aux Sports de la Ville de Mulhouse

C'est un rendez-vous de première importance qui est organisé les 23, 24 et 25 avril 2011 par le Club d'Orientation de Mulhouse sur deux sites Mulhouse / Waldeck et Sentheim / Lauw.

En l'occurrence, il s'agit de la 4^{ème} édition de « Pâques en Alsace » où sont attendus plus d'un millier de participants venus de toute la France mais aussi de Suisse, d'Allemagne et de Belgique. Autant de sportifs, jeunes et moins jeunes, auxquels je souhaite la bienvenue, tout en les encourageant à se dépasser et donner le meilleur d'eux-mêmes.

Je tiens tout particulièrement, à féliciter le comité d'organisation du Club d'Orientation de Mulhouse, sous l'impulsion de sa présidente, Mauricette JOLY, qui n'a pas ménagé ses efforts pour offrir les meilleures conditions d'accueil aux compétiteurs, tout en leur offrant la possibilité de découvrir la région, son tourisme et ses produits locaux.

Bonne Chance à l'ensemble des participants et que la réussite soit au rendez-vous de cette manifestation exceptionnelle !

Eric SCHWEITZER

Le Mot de Monsieur le Maire de Lauw



C'est sous le vocable « Pâques en Alsace », que se tiendra la course d'orientation organisée par le Club d'Orientation de Mulhouse du 22 au 25 avril 2011 sur nos terres.

Et c'est avec une ferveur toute particulière que nous accueillerons cette manifestation qui s'inscrit dans la tradition historique de notre Commune.

LAUW est en effet ce village né de la fusion entre nature et humanité, à cet endroit où la Doller sort des derniers contreforts vosgiens pour s'ouvrir vers la Plaine d'Alsace.

Ses premières habitations furent érigées sur le cône de déjection formé par les alluvions déposées au fil du temps.

Une immersion en l'élément naturel que la course d'orientation proposera sur le versant boisé Nord de notre site.

Les armoiries d'or à la roue dentée portant l'enclume, attribut de Saint Eloi auquel est dédiée la paroisse catholique, préfigurent la mise en valeur du juste accomplissement d'une mission donnée.

Un objectif que se fixeront assurément les adeptes de la navigation en forêt avec carte et boussole.

Les clubs sportifs, fierté de notre paysage associatif témoignent depuis des décennies de l'engagement local pour la culture du physique par l'effort.

Un aspect de cette rencontre de passionnés qui cultivent, à n'en pas douter, la condition physique optimale.

« Pâques en Alsace » drainera des centaines d'amis sportifs de la nature vers notre Vallée de la Doller, la plus méridionale des Vosges.

Toutes nations confondues, ils y découvriront un village-carrefour entre haute, avant vallée et Territoire de Belfort, dans un écrin encore préservé d'une nature renaissante.

Avec notre Municipalité, je remercie le Club d'Orientation de Mulhouse d'avoir retenu notre espace pour cette course et souhaite aux orienteurs d'un week-end mythique, bon séjour et heureuse « course Pascale » à Lauw !

Emile EHRET

Maire de Lauw

Le Mot du directeur de course



Bienvenue à la quatrième édition des 3 jours de Pâques en Alsace qui sera dans un avenir proche un événement incontournable du calendrier international.

En tant que directeur de cette manifestation, je remercie l'ensemble des personnes présentes lors de ce long week-end Pascal.

Merci aux compétiteurs d'avoir parcouru plusieurs centaines de kilomètres pour venir assouvir une soif d'aventure sur un terrain vierge de compétition, venir découvrir en famille notre région et développer un esprit fort, celui de l'orientation, activité de pleine nature par essence.

Merci aux partenaires sociaux de nous avoir permis de réaliser un projet associatif – d'accueillir plus d'un millier de personnes venant pour la plupart de l'Union Européenne, en Alsace pour pratiquer un sport dans une nature certes fragile mais qui demande à être parcourue.

Merci à l'ensemble des bénévoles adhérents au Club d'Orientation de Mulhouse ou appartenant à d'autres clubs d'avoir donné leur temps et leur savoir-faire, pour contribuer à la réalisation de ces journées liées à l'orientation.

Je suis persuadé qu'avec l'amalgame de tout ceci, ce week-end pascal restera dans les annales des grandes manifestations sportives.

La réalisation d'un tel projet au sein d'une association ne peut-être que bénéfique pour ces adhérents, le partage du savoir-faire, est un ciment indéniable pour la réussite d'un événement.

Maintenant amis sportifs à vous de "jouer"

Bernard MORTELLIER

Technische Informationen

Laufleiter : Bernard MORTELLIER ☎ + 33 6 15 40 90 69

Federal Delegiert : Daniel ROLLET

TD : Claude VOGT

Schiedsrichter : Jean-Marc TINCHANT

Wettkampfbzentrum

Salle Polyvalente de Lauw (Wegmarkierung am Eingang des Dorfes).

☎ +33 6 81 04 04 42 Mauricette

☎ +33 06 71 80 24 83 Thierry

Startnummern Abholung, noch offene Einzahlungen regeln, SI-Cards Vermietung, technische und Fremdenverkehr Informationen.

Öffnungszeiten vom Wettkampfbzentrum

Freitag 22. April: 11 Uhr bis 21 Uhr

Samstag 23. April: 8 Uhr bis 17 Uhr

Sonntag 24. April: 15 Uhr bis 19 Uhr

Draußen werden jeden Tag folgende Informationen angeschlagen:

- Ranglisten der Wettkämpfe,
- Startlisten,
- Startzeiten vom Montag ab 17 Uhr am Sonntag,
- diverse Informationen.

Empfang

Empfang auf dem Laufgebiet (technische Informationen und OL-Einführung):

- Etappe 1 (Samstag) : ab 11 Uhr
- Etappe 2 (Sonntag) : ab 8 Uhr
- Etappe 3 (Montag) : ab 8 Uhr 30

Abholung der Startnummern nur im Wettkampfbzentrum.

Startnummern

Für alle Läufer. Während jeder Etappe sollten die Startnummern nicht gefaltet werden und auf der Brust auf deutliche Weise getragen werden.

Parkplätze

Wir bitten Sie die zugewiesenen Parkplätzen der Veranstalter zu benutzen und das Privateigentum nicht betreten.

Kartografie

Alle Karten, Stand Herbst/Winter 2010/2011, gestaltet von Dubo'Carto.

Sport Ident

Zeitmessung mit Sport Ident (SI) für alle Läufe. Die Läufer müssen die SI-Card-Nummer benutzen die sie bei Ihrer Anmeldung angegebene haben. Bei Änderung der SI-Card-Nummer muss der Läufer, bevor er startet, die Veranstalter informieren.

Möglichkeit SI-Cards zu vermieten im Wettkampfbereich (30 € Pfand oder gegen Personalausweis Abgabe)

Kinderhort

Während den 3 Etappen steht den Eltern ein Kinderhort zur Verfügung beim Zieleinlauf. Jedes Kind kann für maximal 2 Stunden aufgenommen werden.

Zeitpläne: Etappe 1 : 12 Uhr bis 19 Uhr / Etappe 2: 8 Uhr bis 15 Uhr / Etappe 3: 8 Uhr 30 bis 15 Uhr

Karten

Die Karten sind auf Antius Papier gedruckt, unzerreißbar und wasserdicht.

Vorstart

Der Weg zum Vorstart ist ab dem Zielgebiet markiert. 3 Minuten vor der Startzeit müssen sich die Läufer in Vorstart-Areal einstellen. Keine Startnummer wird aufgerufen. Löschen und Testen der SI-Card auf Eigenverantwortung jedes Läufers.

Postenbeschreibung

Die Postenbeschreibung steht 2 Minuten vor dem Start zur Verfügung (Selbstbedienung). Diese sind auch auf der Karte aufgedruckt.

Entgegennahmen der Karten

Entgegennahmen der Karten ab Startzeit. Jeder Läufer ist selber verantwortlich dass er die richtige Karte mit seiner Bahn nimmt.

Start

Ab der Startlinie, der markierte Weg folgen bis zum Startpunkt (= Start auf der Karte). Der Startpunkt auf dem Gelände ist mit einer Postenflagge 100 cm x 100 cm. gekennzeichnet. Diesen Poste muss nicht erfasst werden. Der Durchgang am Startpunkt ist obligatorisch.

Verspätete Läufer

Melden sich beim separat markierte Startkanal. Bei eigenem Verschulden ist eine Änderung der Startzeit nicht möglich.

Posten

Das Stempeln wird mit einem optischen und akustischen Signal quittiert. Wenn kein Signal erkennbar ist oder wenn die elektronische Posteneinheit fehlt, ist mit Zange auf den Rand der Karte zu lochen und die Laufkarte der Zielformat abzugeben.

Légende spécifique / special legend	
○	arbre isolé / isolated tree
×	souche / stump
×	objet particulier / man made feature
○	charbonnière / coal place
○	puits / well

Sperrgebiete

Es ist verboten die Sperrgebiete zu betreten. Die auf den Karten aufgedruckt Sperrgebiete sind auf den Gelände nicht zwingend markiert.

Verpflegung

Keine Verpflegung im Wald ist vorgesehen.

Ziel

Die markierte Strecke vom letzten Posten ins Ziel ist obligatorisch zu folgen. Die Laufzeit wird von jedem Teilnehmer selber auf der Ziellinie mit der SI-Card erfasst.

Nach dem Zieleinlauf muss der Läufer die SI-Card im Zielzelt auslesen. Dann erhält er die ausgedruckten Zwischenzeiten.

Bitte gemietete SI Cards nach der 3. Etappe zurückgeben.

Auch aufgebende Läufer müssen sich zum Ziel begeben und Ihre SI-Card zu Kontrollzwecken auslesen oder von einer Drittperson sein Aufgeben melden lassen. Wird diese Regel nicht befolgt so kann der Läufer nicht mehr an den weiteren Etappen teilnehmen. Kosten für eine eventuelle Suche werden ihm belastet.

Keine Kartenrückgabe nach dem Lauf. Wir bitten um Fairplay um die sportliche Gerechtigkeit für alle zu bewahren.

Ranglisten

Schnellranglisten werden im Zielgebiet angeschlagen.

Die vollständige Ranglisten sowie die gesamten Ranglisten der 3 Etappen werden am Abend im Wettkampfbereich nach jeder Etappe angeschlagen.

Rangverkündigung

Der erste von jeder Kategorie der Etappen 1 und 2 werden nach der 2. Etappe belohnt.

Die 3 erstklassierten jeder Kategorie der gesamte Rangliste erhalten einen Preis nach der 3. Etappe ab 12 Uhr 30.

Einsprachen

Einsprachen sind in schriftlicher Form (mit 30€ Pfand) bis spätestens Zielschluss einzureichen.

Toiletten und Duschen

Toiletten stehen zur Verfügung im Zielgebiet der Etappen 1 und 2 sowie im Wettkampfbereich.

Während der 3. Etappe stehen Toiletten und Dusche zur Verfügung in der Sporthalle. Bitte Schuhe draußen lassen.

Sanität

Sanität befinden sich im Zielgebiet.

Etappe 1 – Lauw

Samstag 23 April 2011

Format: Mittel Distanz + 50%

Bahnleger: Vincent FREY

Karte : BUCHBERG-SAEGEKOPF

Masstab: 1 / 10 000^e für alle Kategorien
außer markierte Einführungstrecke und
H/D10 : 1/5000^e

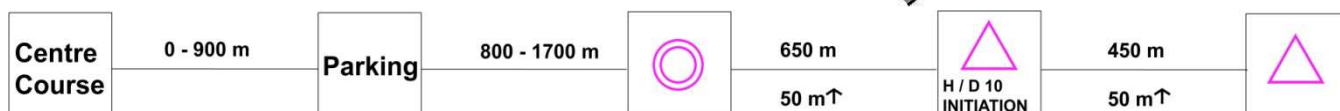
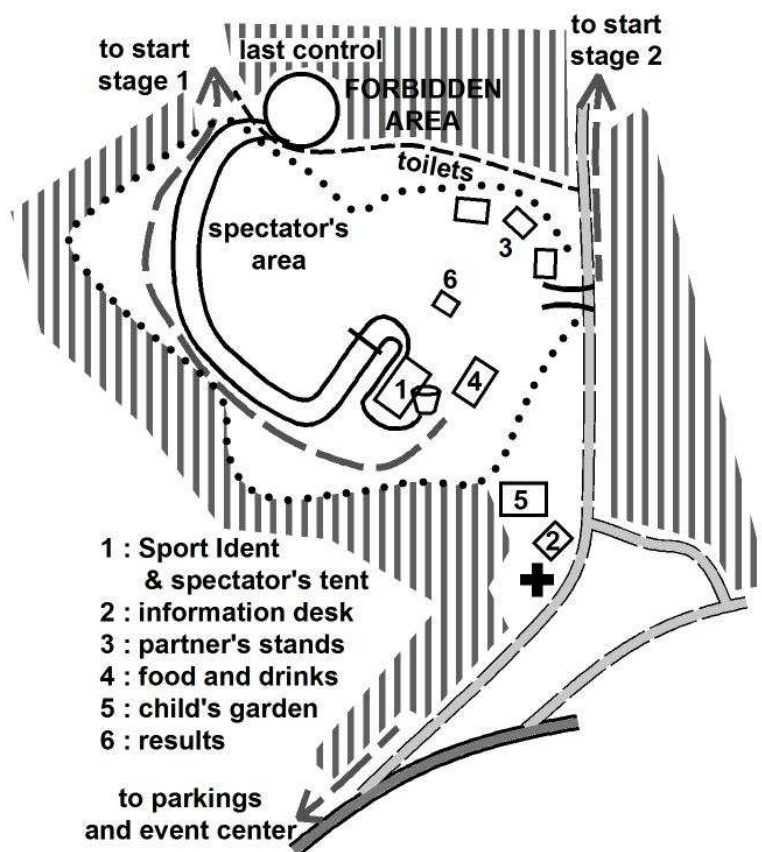
Äquidistanz: 5m

1. Start : 13:00

Zielschluss : 19:00

Wegmarkierung: Ab dem
Wettkampfbereich.

FINISH AREA STAGES 1 & 2



Etappe 2 – Lauw

Sonntag 24 April 2011

Format: Lang Distanz

Bahnleger: Vincent PAPON

Karte : BUCHBERG-SAEGEKOPF

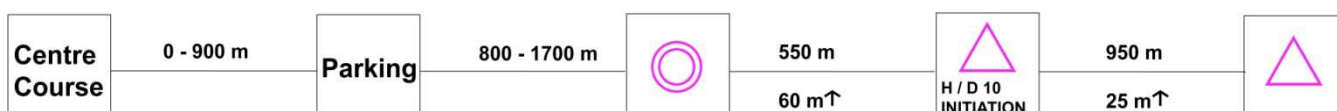
Masstab: 1 / 10 000^e für alle Kategorien außer Eliten: 1/15000^e, markierte Einführungstrecke und
H/D10 : 1/5000^e

Äquidistanz: 5m

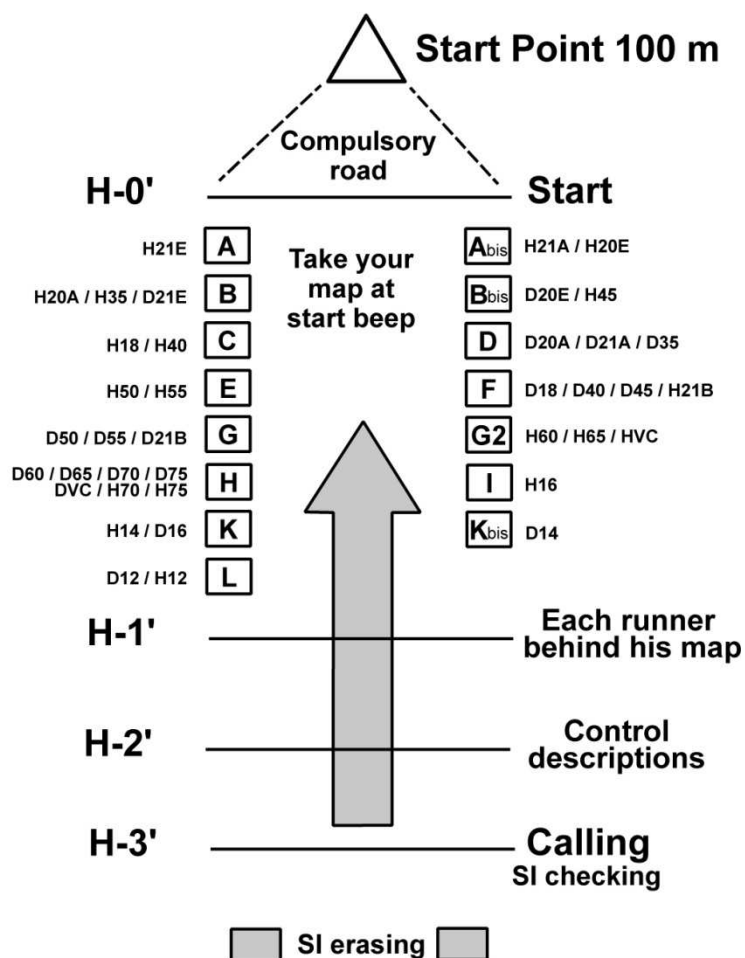
1. Start : 9:00

Zielschluss : 15:00

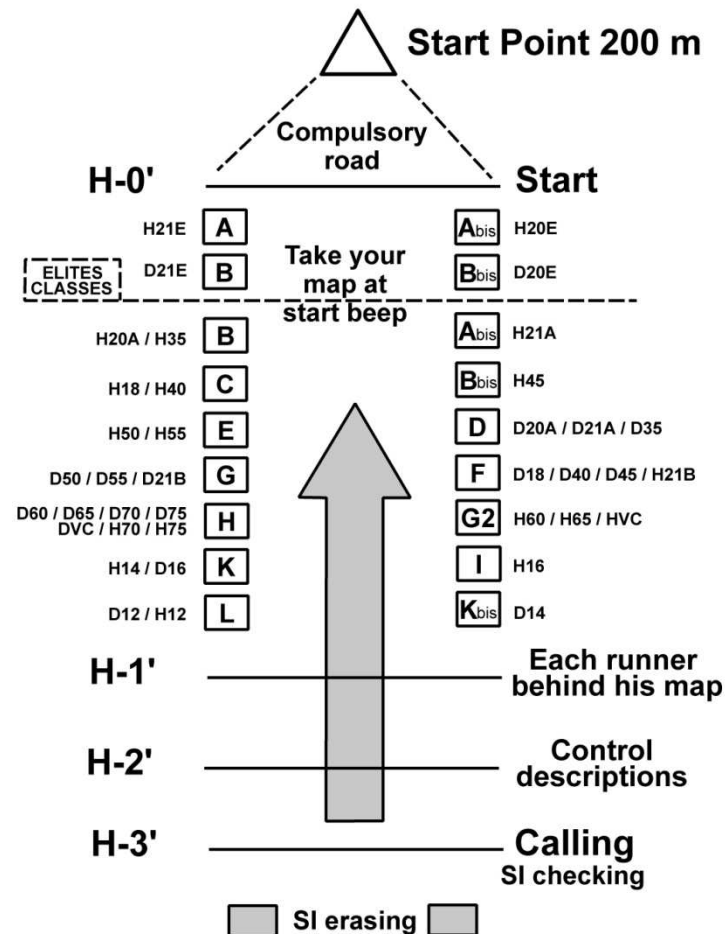
Wegmarkierung: Ab dem Wettkampfbereich.



START PROCEDURE STAGE 1



START PROCEDURE STAGE 2



Lauw



Masevaux



Sentheim



Bourbach-
le-Bas



Bourbach-
le-Haut

Etappe 3 – Mulhouse / Riedisheim

Montag 25 April 2011

Format: Mittel Distanz + 50%

Bahnleger: Bernard MORTELLIER

Carte : TANNENWALD

Karte : 1 / 10 000^e für alle Kategorien

außer markierte

Einführungstrecke und H/D10 :

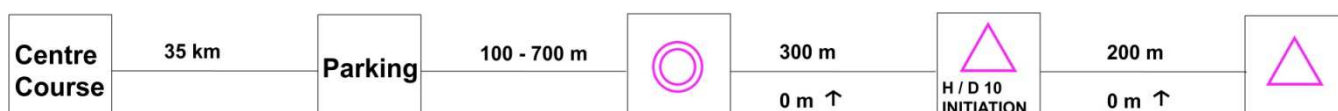
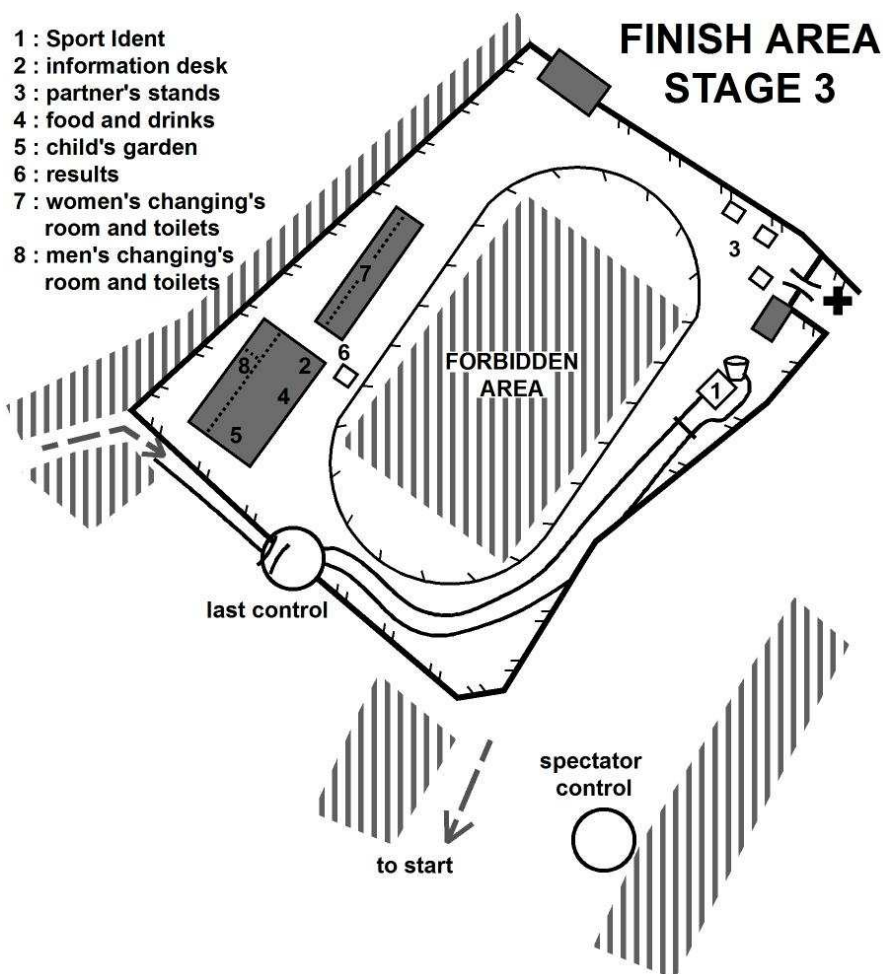
1/5000^e

Äquidistanz: 5m

1. Start : Ab 9:30 (siehe Tabelle auf Seite 13)

Zielschluss : 15:00

Wegmarkierung: Ab dem Bahnhof von Mulhouse, Tierpark-Richtung folgen, dann OL-Wegmarkierungen ab Zoo-Eingängen.



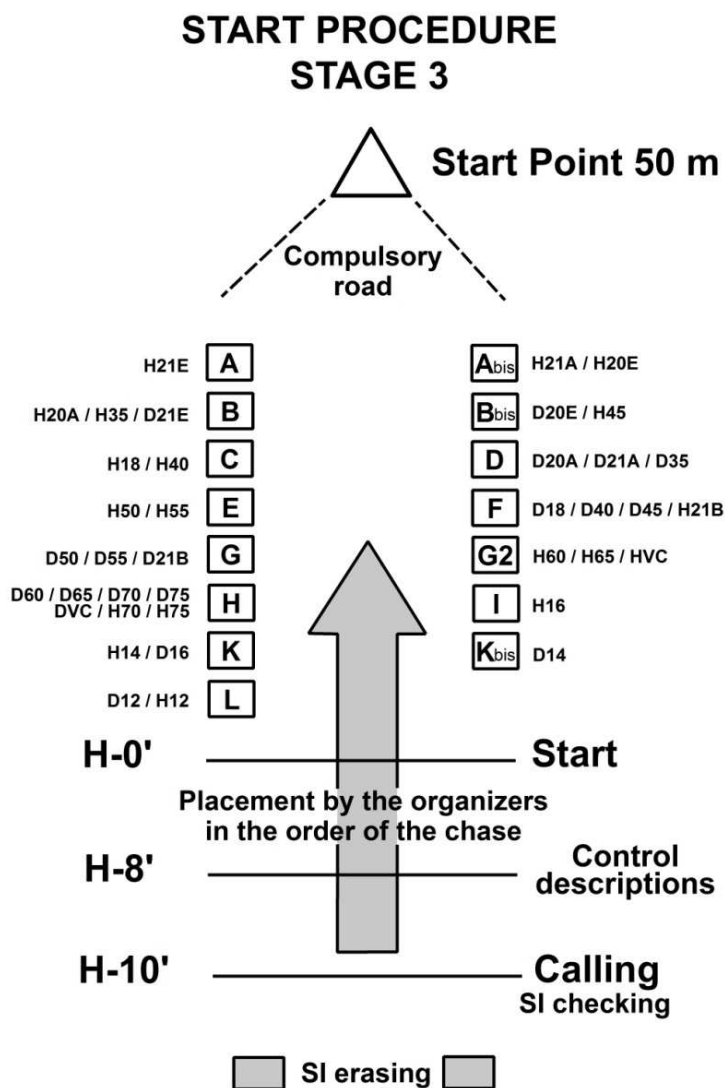
Jagdstart: (außer Einführungstrecke und H/D10 – siehe Tabelle auf Seite 13) : Pro Kategorien, nach kumulierten Ranglisten der Etappen 1 und 2. Jeder erster der Ranglisten in seiner Kategorie startet als erster. Die Nächsten gehen auf «Jagd» entsprechend ihrer Verspätung auf den Ersten und dies bis zu **30 Minuten** Abstand. Danach starten die nächsten laut Ranglisten und Kategorien jede Minute oder zwei Minuten. Die, nach den 2 ersten Etappen, nicht klassierten Läufer starten zu letzt.

Die 5 ersten jeder Kategorien erhalten eine zweite Startnummer die am Start zur Verfügung steht (Selbstbedienung).

Achtung: 10 Minuten vor dem Start werden die Läufer aufgerufen um, von den Veranstaltern, in Start-Reihenfolgen zu platzieren werden.

Die Startlisten der 3. Etappe werden am Sonntagabend im Wettkampfbereich und am Montag im Zielgelände sowie im Startgebiet angeschlagen.

Durchlauf vor den Zuschauern der Läufer der A bis Kbis Bahnen (siehe Plan).



Riedisheim



Brunstatt



Rixheim



Zimmersheim



Bruebach



Mulhouse

3 jours de Pâques 2011

Races and Distances

		Stage 1 (E1)			Stage 2 (E2)			Stage 3 (E3)				
Classes	Circuit	Distance	Climb	Controls	Distance	Climb	Controls	1st start	Distance	Climb	Controls	Start
H21E	A	8340	280	26	12810	480	26	10:00	8430	200	29	1
H21A	Abis	6340	230	24	9550	440	21	9:30	8210	200	28	
H20E								10:30				
H20A	B	6200	220	24	7520	340	18	9:45	7570	150	27	
H35								10:15				
D21E								10:00				
D20E	Bbis	5260	200	23	6770	330	17	10:30	7120	135	24	
H45								9:30				
H18	C	5500	190	25	7720	370	16	10:15	7020	130	22	
H40								9:30				
D20A	D	4330	175	19	5660	220	16	10:30	5610	130	23	
D21A								10:00				
D35								9:30				
H50	E	5310	1600	25	5670	270	16	9:30	5770	125	20	
H55								10:15				
D18	F	4220	160	22	5350	235	16	9:50	6140	115	22	
D40								10:10				
D45								9:30				
H21B								10:30				
D50	G	3820	140	19	4450	145	14	9:35	4870	110	19	
D55								10:05				
D21B								10:35				
H60	G2	4560	165	21	4670	200	14	9:45	5150	110	21	
H65								10:15				
HVC								10:45				
D60	H	2940	120	15	3630	120	13	9:50	4310	90	16	
D65								9:30				
DVC								10:20				
H70								10:10				
D70								9:40				
D75								10:00				
H75								10:30				
H16	I	4960	160	19	5540	205	14	10:00	6100	125	22	
H14	K	4240	125	15	4130	195	14	10:30	4070	85	16	
D16								10:00				
D14	Kbis	3060	80	12	3510	145	12	10:00	3480	75	14	
D12	L	2380	70	11	3240	80	9	10:15	2390	55	11	
H12								9:45				
D10	M	2070	50	9	2130	75	7	"/"	1630	50	6	2
H10								"/"				
Jalonné	Jal	2980	80	7	3040	80	7	"/"	2410	50	7	
Ini moyen	I.M	2830	100	12	3250	110	11	"/"	4450	160	12	
Ini court	I.C	2090	50	8	2220	80	8	"/"	2990	80	10	
												INITIATION

Buvette / restauration

Liste des prix / Preisliste		
Carola Bleue Nature 50cl	1,00 €	Stilles Wasser 50cl
Carola Verte Pétillante 50cl	1,00 €	Sprudelwasser 50 cl
Café – Tisane – Thé	1,00 €	Kaffee – Tee
Coca – Jus d’Orange – Ice Tea	1,50 €	Coca – Orangensaft – Ice Tea
Bière	2,00 €	Bier
Pâtisserie	1,50 €	Torte – Cake
Bretzel	1,50 €	Bretzel
Crêpe	1,50 €	Pfannkuchen
Uniquement étapes 2 & 3 / nur Etappen 2 & 3		
Sandwichs - Jambon - Thon / tomate - Fromage, salade, tomate - Knack (viennoise)	2,50 €	Belegtes Brot mit - Schinken - Thunfish / Tomate - Käse, Salade, Tomate - Heisse Würste (Wienerle)
Uniquement étape 3 / nur Etappe 3		
Tarte Flambée	5,00 €	Flammeküche



Nos partenaires

Conseil Général



Haut-Rhin

